



Brusel 28. listopadu 2019  
(OR. en)

14599/19

---

---

Interinstitucionální spis:  
2018/0204(COD)

---

---

JUSTCIV 228  
EJUSTICE 154  
COMER 151  
CODEC 1694

## POZNÁMKA

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Rada
Č. předchozího dokumentu:	13834/1/19
Č. dok. Komise:	9622/18
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech („doručování písemností“) – obecný přístup

## I. ÚVOD

1. Komise přijala dne 31. května 2018 výše uvedený návrh na revizi<sup>1</sup> a předložila jej Radě a Parlamentu. Právním základem návrhu je článek 81 (justiční spolupráce v občanských věcech) Smlouvy o fungování Evropské unie a návrh podléhá řádnému legislativnímu postupu.

---

<sup>1</sup> Dokument 9622/18.

2. Nařízení (ES) č. 1393/2007 o doručování písemností zavedlo rychlý, bezpečný a jednotný postup zasílání písemností ve věcech občanských nebo obchodních mezi soudy a jinými stranami, které se nacházejí v různých členských státech. Jedním z hlavních cílů návrhu na revizi je přizpůsobit mechanismy spolupráce a pracovní postupy zasílání stanovené ve stávajícím nařízení technickému vývoji, který přináší digitalizace a využívání informačních technologií. Tímto způsobem by se měla podporou bezpečnějšího a rychlejšího elektronického zasílání a doručování písemností zvýšit efektivnost doručování písemností při současném posílení procesních záruk. Návrh Komise vyzývá, aby byl za tímto účelem vytvořen povinný elektronický decentralizovaný informační systém.
3. Evropský hospodářský a sociální výbor přijal stanovisko<sup>2</sup> k tomuto návrhu a k návrhu nařízení, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1206/2001 o spolupráci soudů členských států při dokazování v občanských nebo obchodních věcech (návrh týkající se dokazování), dne 17. října 2018. Evropský hospodářský a sociální výbor dospěl k závěru, že oba návrhy jsou v souladu se strategií pro digitální trh v oblasti elektronické veřejné správy, zejména pokud jde o nutnost učinit kroky k modernizaci veřejné správy a dosažení přeshraniční interoperability.
4. Dne 13. února 2019 přijal Evropský parlament k návrhu týkajícímu se doručování písemností postoj v prvním čtení, který obsahoval 64 změn návrhu Komise, a to 563 hlasy pro; proti bylo 27 hlasů a 9 poslanců se zdrželo hlasování.
5. Dne 13. září 2019 předložil evropský inspektor ochrany údajů stanovisko 5/2019 k tomuto návrhu a k návrhu týkajícímu se dokazování<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Dokument 14013/18.

<sup>3</sup> Dokument 12245/19.

6. Na zasedání Rady ve složení pro spravedlnost a vnitřní věci v červnu 2019 se ministři dohodli, že justiční spolupráce v souvislosti s tímto nařízením a nařízením o dokazování by měla být založena na bezpečném decentralizovaném informačním systému zahrnujícím propojené vnitrostátní informační systémy. Ministři by rovněž mohli v zásadě přijmout povinný informační systém, avšak za určitých podmínek, jako je delší přechodné období, výjimky z povinného používání a referenční provádění zajišťované Komisí.
7. Původní návrh Komise neobsahoval žádné finanční prohlášení o dopadu na rozpočet EU. Během posuzování návrhu požádaly delegace o pomoc s informačním systémem, který má být zaveden, jako je referenční prováděcí software, který mohou členské státy použít jako svůj koncový systém namísto informačního systému vytvořeného na vnitrostátní úrovni. Znění předsednictví stanoví, že Komise bude odpovědná za vytvoření, údržbu a budoucí vývoj referenčního prováděcího softwaru. Tato povinnost bude mít výrazný dopad na rozpočet EU, včetně změn v počtu pracovních míst. V souladu s čl. 35 odst. 1 druhým pododstavcem finančního nařízení EU<sup>4</sup> vypracovalo předsednictví ve spolupráci s Komisí orientační finanční výkaz<sup>5</sup> obsahující odhadovaný finanční dopad změn na rozpočet, včetně změn v počtu pracovních míst.
8. V souladu s článkem 3 protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva se Irsko a Spojené království rozhodly účastnit se tohoto návrhu. V souladu s Protokolem č. 22 o postavení Dánska se Dánsko neúčastní přijímání navrhovaných opatření.

---

<sup>4</sup> Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s.1.

<sup>5</sup> Dokument 14427/19.

## II. KOMPROMISNÍ ZNĚNÍ PŘEDSEDNICTVÍ

9. V rámci rakouského, rumunského a finského předsednictví se Pracovní skupině pro otázky občanského práva (doručování písemností/dokazování) a radům pro spravedlnost a vnitřní věci podařilo sblížit postoje k hlavním částem návrhu. Předsednictví je tedy toho názoru, že nadešel čas, aby Rada přijala obecný přístup ke znění článků a bodů odůvodnění navrhovaného nařízení, a to aniž by byla dotčena finalizace určitých otázek technické či redakční povahy v souvislosti s finalizací příloh.
10. Prvky kompromisního znění je třeba chápat jako ucelený balíček, jehož cílem je vytvořit právní rámec, který zajistí účinné a rychlejší zasílání a doručování soudních a mimosoudních písemností v oblasti přeshraniční justiční spolupráce. Kompromisní znění rovněž nastoluje křehkou rovnováhu mezi různými postoji členských států a zároveň podporuje jejich vzájemnou důvěru.

## III. AKTUÁLNÍ STAV

11. Na svém zasedání dne 27. listopadu 2019 Výbor stálých zástupců potvrdil znění návrhu nařízení, které předložilo předsednictví v příloze dokumentu 13834/1/19 REV 1. V této souvislosti předsednictví předkládá Radě stejné znění, jako je uvedeno v příloze. V tomto znění jsou změny oproti návrhu Komise vyznačeny **tučně** a vypuštěný text je označen znakem [...].

#### IV. ZÁVĚR

12. Předsednictví vyzývá Radu, aby:

- jako obecný přístup potvrdila nařízení o doručování písemností ve znění uvedeném v příloze jako kompromisní balíček, přičemž je třeba mít na paměti, že přílohy nařízení budou finalizovány na technické úrovni co nejdříve po zasedání Rady.
-

Návrh

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech („doručování písemností“)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 81 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů<sup>6</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem,

---

<sup>6</sup> Úř. věst. C , , s. .

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V zájmu řádného fungování vnitřního trhu je nezbytné dále zdokonalit a urychlit zasílání a doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních mezi členskými státy.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007<sup>7</sup> stanoví pravidla pro doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech. **Toto nařízení by se nemělo vztahovat na doručování soudních a mimosoudních písemností v jiných věcech, jako jsou daňové, celní nebo správní věci.**
- (2a) **Toto nařízení by se nemělo vztahovat na doručení písemnosti zplnomocněnému zástupci strany v členském státě řízení, ale mělo by se vztahovat na doručení jakékoli písemnosti straně v zahraničí, pokud je takové doručení vyžadováno podle práva členského státu řízení, a to bez ohledu na doručení zástupci strany.**

---

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech (doručování písemností) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1348/2000 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 79).

- (2aa) Pokud má adresát známou doručovací adresu pouze v jiném členském státě, měla by být písemnost předána tomuto členskému státu za účelem doručení podle tohoto nařízení a tato situace by neměla být považována za vnitrostátní doručení v členském státě řízení. Zejména by neměla být adresátovi písemnost doručena fiktivním způsobem doručení, jako je doručení prostřednictvím oznámení na soudní desce nebo uložení písemnosti do soudního spisu.**
- (2b) Mimosoudní písemnosti pro účely tohoto nařízení by měly zahrnovat jak písemnosti vyhotovené nebo potvrzené veřejným orgánem, tak i úřední a soukromé písemnosti, jejichž formální předání adresátovi s bydlištěm v zahraničí je nezbytné pro výkon, prokázání nebo zajištění práva nebo nároku v občanském nebo obchodním právu. Neměly by zahrnovat písemnosti vydané správními orgány za účelem správního řízení.**
- (3) Rostoucí integrace soudnictví členských států [...] ukázala omezení pravidel uvedených v nařízení (ES) č. 1393/2007.



- (4) Aby bylo zajištěno rychlé zasílání písemností do jiných členských států pro účely doručení v těchto členských státech, měly by být využívány všechny vhodné prostředky moderních komunikačních technologií za předpokladu dodržování určitých podmínek týkajících se neporušenosti a spolehlivosti obdržené písemnosti. **Proto by mělo být pravidlem, že veškerá komunikace a výměna písemností mezi subjekty a orgány určenými členskými státy by měly probíhat prostřednictvím bezpečného decentralizovaného informačního systému složeného z vnitrostátních informačních systémů. Za tímto účelem by měl být zřízen takový decentralizovaný informační systém pro výměnu údajů v souladu s tímto nařízením. Decentralizovaná povaha tohoto systému znamená, že umožní výhradně výměny údajů z jednoho členského státu do jiného bez zapojení jakéhokoli orgánu Unie do těchto výměn.**
- (4a) Příslušný orgán nebo orgány podle práva členského státu by měl jako správce odpovídat za zpracování osobních údajů, které vykonává podle tohoto nařízení pro účely zasílání písemností mezi členskými státy. Komise ani jakýkoli jiný orgán Unie se na zpracovávání osobních údajů prováděném v rámci decentralizovaného informačního systému zavedeného tímto nařízením nepodílí.

- (4b) Komise by měla být odpovědná za tvorbu, údržbu a budoucí vývoj referenčního prováděcího softwaru, který si členské státy mohou zvolit namísto vnitrostátního informačního systému, a to v souladu se zásadami záměrné a standardní ochrany údajů. Referenční prováděcí software by měl být navržen, vyvinut a udržován v souladu s požadavky a zásadami v oblasti ochrany údajů stanovenými v nařízení (EU) 2018/1725<sup>8</sup> a nařízení (EU) 2016/679<sup>9</sup>, zejména se zásadami záměrné a standardní ochrany údajů. Měl by rovněž zavést vhodná technická opatření a umožnit nezbytná organizační opatření s cílem zajistit takovou úroveň bezpečnosti a interoperability, která je vhodná pro výměnu informací v oblasti doručování písemností.
- (4c) Zasílání prostřednictvím decentralizovaného informačního systému by mohlo být znemožněno z důvodu narušení systému. Jiné komunikační prostředky by mohly být vhodnější rovněž ve výjimečných případech, které by mohly zahrnovat situaci, kdy by převedení objemných písemností do elektronické podoby představovalo pro odesílající subjekt neúměrnou administrativní zátěž, nebo kdy je původní písemnost v papírové podobě nezbytná k posouzení její pravosti. Pokud by nebyl použit decentralizovaný informační systém, zasílání by mělo být prováděno nejvhodnějšími prostředky. To by mimo jiné znamenalo, že zasílání by mělo být prováděno co nejrychleji a bezpečným způsobem jinými bezpečnými elektronickými prostředky nebo poštou.

---

<sup>8</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>9</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (4d) Za účelem posílení přeshraničních elektronických zasílání by neměly být písemnostem zasílaným prostřednictvím decentralizovaného informačního systému odepřeny právní účinky a přípustnost jako důkaz v řízení pouze z toho důvodu, že se jedná o písemnosti v elektronické podobě. Touto zásadou by však neměla být jinak dotčena pravomoc soudu, u něhož bylo zahájeno řízení, posuzovat právní účinky takových písemností nebo jejich přípustnost jako důkazu. Rovněž by neměly být dotčeny požadavky vnitrostátních právních předpisů týkající se konverze písemností.
- (4e) Potvrzení o doručení v souladu s jednotným formulářem uvedeným v příloze I by mělo být odesílajícímu subjektu zasláno automaticky prostřednictvím decentralizovaného informačního systému nebo jiným způsobem co nejdříve, v každém případě do sedmi dnů od obdržení písemnosti.
- (4f) Po obdržení osvědčení o nedoručení písemností je důležité, aby odesílající subjekt věděl, zda orgány přijímajícího členského státu předložily žádosti určené rejstříkům obsahujícím bydliště nebo jiným databázím, pokud takové rejstříky či databáze existují, s cílem vyhledat novou adresu osoby, které má být doručeno. Členské státy by proto měly Komisi informovat, zda jejich orgány v případech, kdy adresa uvedená v žádosti o doručení není správná, uvedené žádosti podávají z vlastního podnětu. Nařízení by však nemělo ukládat orgánům členských států povinnost takové žádosti podávat.

- (5) Přijímající subjekt by měl ve všech **případech, kdy písemnost, jež má být doručena, není v úředním jazyce či jednom z úředních jazyků místa doručení**, [...] adresáta písemně informovat **pomocí jednotného formuláře**, že může odmítnout doručovanou písemnost přijmout, pokud není vyhotovena v jazyce, kterému adresát rozumí, ani v úředním jazyce či jednom z úředních jazyků místa doručení. Toto pravidlo by se mělo uplatnit i při jakémkoli následném doručování poté, co již adresát využil svého práva odmítnout přijetí písemnosti. Právo na odmítnutí by se mělo týkat také doručení prostřednictvím diplomatických nebo konzulárních zástupců, doručení prostřednictvím poštovních služeb, **elektronického doručení** a přímého doručení. Mělo by být možné provést opravné doručení odmítnuté písemnosti tak, že se adresátovi doručí její překlad.
- (6) Pokud adresát odmítl písemnost přijmout a soud nebo orgán, u kterého je vedeno řízení, v jehož rámci je písemnost nutné doručit, **po ověření rozhodl, že odmítnutí nebylo oprávněné, měl by zvážit vhodný způsob informování adresáta v souladu s vnitrostátním právem**. [...]

- (7) Efektivnost a rychlost v přeshraničních soudních řízeních vyžadují přímé, urychlené způsoby doručování písemností osobám v jiných členských státech. **Měla by proto existovat** možnost [...] doručovat písemnosti elektronicky přímo [...] adresátovi **se známou adresou pro doručení**[...] [...] v jiném členském státě. Podmínky pro využívání tohoto druhu přímého elektronického doručení by měly zajistit, že k elektronickému [...] **doručování je** využíváno [...] pouze **elektronických metod dostupných v rámci práva členského státu řízení pro vnitrostátní doručování písemností, jestliže** [...] existují odpovídající záruky pro ochranu zájmů adresátů [...].
- (7a) Adresátovi lze doručovat elektronicky prostřednictvím kvalifikovaných služeb elektronického doporučeného doručování ve smyslu nařízení (EU) č. 910/2014<sup>10</sup> za předpokladu, že adresát předem vyjádřil výslovný souhlas s použitím elektronických prostředků pro účely doručování písemností v průběhu soudního řízení. Výslovný souhlas by mohl být udělen pro konkrétní řízení nebo jako obecný souhlas k doručování písemností v průběhu soudního řízení tímto způsobem doručení. Souhlas by byl udělen předem rovněž tehdy, pokud by podle práva členského státu řízení mohly být procesní písemnosti doručeny prostřednictvím elektronického systému a adresát souhlasil s používáním tohoto systému ve vztahu k doručení písemností předtím, než jsou mu prostřednictvím tohoto systému písemnosti doručeny.**

---

<sup>10</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 ze dne 23. července 2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 73).

**(7b) Adresátovi by bylo možné doručovat elektronicky bez použití kvalifikovaných služeb elektronického doporučeného doručování ve smyslu nařízení (EU) č. 910/2014 za předpokladu, že adresát předem udělil výslovný souhlas soudu nebo orgánu, u něhož bylo zahájeno řízení, nebo straně, jež odpovídá v daném řízení za doručování, s použitím elektronické pošty zasílané na udanou e-mailovou adresu v průběhu tohoto řízení a je obdržen důkaz o přijetí písemnosti adresátem. Adresát by měl potvrdit přijetí písemnosti podpisem a vrácením potvrzení o přijetí nebo vrácením e-mailu z e-mailové adresy, kterou adresát pro doručení poskytl. Potvrzení o přijetí může být rovněž podepsáno elektronicky. Členský stát by mohl upřesnit podmínky, za kterých akceptuje elektronické doručení prostřednictvím e-mailu, pokud jeho právní předpisy stanoví přísnější podmínky pro tuto službu nebo doručení elektronickou poštou neakceptují.**

(8) [...]

- (8a) Pokud v souladu s právními předpisy členského státu a za podmínek stanovených v tomto nařízení mohl soudce vydat rozhodnutí i v případě, že nebylo obdrženo potvrzení o doručení nebo dodání návrhu na zahájení řízení nebo jeho obdoba, mělo by být vyvinuto veškeré přiměřené úsilí, aby bylo získáno prostřednictvím příslušných orgánů nebo subjektů přijímajícího členského státu. Pokud je to v souladu s vnitrostátním právem, mohla by být žalovaná strana prostřednictvím jakýchkoli dostupných způsobů komunikace včetně prostředků moderních komunikačních technologií, u kterých je danému soudu známa adresa nebo účet, informována o tom, že proti ní bylo zahájeno soudní řízení.**
- (9) Toto nařízení respektuje základní práva a dodržuje zásady uznané zejména Listinou základních práv Evropské unie. Zejména se toto nařízení snaží zajistit plné dodržování práv adresátů na obhajobu, která jsou odvozena z práva na spravedlivý proces, zakotveného v článku 47 Listiny základních práv.

- (10) Aby bylo možné rychle přizpůsobovat přílohy nařízení (ES) č. 1393/2007, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změny příloh I [...] a II [...] uvedeného nařízení. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů<sup>11</sup>. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (11) V souladu s body 22 a 23 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 by Komise rovněž měla provést hodnocení tohoto nařízení na základě informací shromážděných prostřednictvím zvláštních monitorovacích opatření za účelem posouzení skutečných účinků tohoto nařízení a potřeby dalších kroků. **Pro účely tohoto monitorování by členské státy měly Komisi poskytnout dostupné údaje o doručování písemností podle tohoto nařízení, a zejména informace o počtu předaných a obdržených žádostí, počtu případů, kdy byl přenos proveden jinými prostředky než prostřednictvím decentralizovaného informačního systému, počtu obdržených osvědčení o nedoručení písemností a počtu odmítnutí písemností z jazykových důvodů obdržených odesílajícími subjekty. Vnitrostátní koncový systém nebo referenční provádění by měly v co největší míře usnadnit automatizované shromažďování a vykazování údajů o počtu výměn provedených prostřednictvím tohoto systému.**

---

<sup>11</sup> Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů; Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.



- (12) Jelikož cílů tohoto nařízení nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států a z důvodu vytvoření právního rámce zajišťujícího urychlené a efektivní zasilání a doručování soudních a mimosoudních písemností ve všech členských státech jich může být lépe dosaženo spíše na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení uvedeného cíle.
- (13) V souladu s článkem 3 a čl. 4a odst. 1 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného království a Irsku s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, oznámilo Spojené království [...] a Irsko svá [...] přání účastnit se přijímání a používání tohoto nařízení [...].
- (14) V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (14a) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován v souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 a vydal své stanovisko dne 13. září 2019<sup>12</sup>.**
- (15) Nařízení (ES) č. 1393/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

---

<sup>12</sup> Úř. věst. C 370, 31.10.2019, s. 24.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (ES) č. 1393/2007 se mění takto:

- 1) článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

**Oblast působnosti a definice**

1. Toto nařízení se použije na občanské a obchodní věci, **kdy musí být** [...]

[...] soudní **nebo** [...]

[...] mimosoudní písemnost [...] zaslána z jednoho členského státu do druhého za **účelem doručení v druhém členském státě**.

Nevztahuje se zejména na daňové, celní či správní věci ani na odpovědnost státu za jednání nebo opomenutí při výkonu státní moci („*acta iure imperii*“).

2. [...] **Aniž je dotčen** článek 3c, toto nařízení se nepoužije, pokud není známa adresa osoby, jíž má být písemnost doručena.

3. Toto nařízení se nepoužije na doručení písemnosti zplnomocněnému zástupci strany v členském státě, kde se koná řízení, a to bez ohledu na místo bydliště této strany.

4. Pro účely tohoto nařízení **se použijí tyto definice:**

[...]

a[...] ) „členským státem řízení“ se rozumí členský stát, ve kterém se koná soudní řízení [...];

b) „decentralizovaným informačním systémem“ se rozumí síť vnitrostátních informačních systémů a přístupových bodů interoperabilní komunikační infrastruktury, které fungují v rámci individuální odpovědnosti a řízení každého členského státu a umožňují bezpečnou a spolehlivou přeshraniční výměnu informací mezi vnitrostátními informačními systémy.“;

2) v čl. 2 odst. 4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) způsoby přijímání písemností, které mají k dispozici pro případy uvedené v čl. 3a odst. 4 [...]);“;

3) vkládají se nové články 3a, 3aa a 3c, které znějí:

#### „Článek 3a

#### **Komunikační prostředky, které používají odesílající a přijímající subjekty a ústřední orgány**

1. **Doručované** písemnosti, žádosti, potvrzení, stvrzenky, osvědčení a veškerá sdělení předávaná na základě jednotných formulářů uvedených v příloze I mezi odesílajícími subjekty a přijímajícími subjekty, mezi těmito subjekty a ústředními orgány nebo mezi ústředními orgány různých členských států se zasílají prostřednictvím decentralizovaného informačního systému [...].

2. Pro písemnosti, **jež mají být doručeny**, žádosti, potvrzení, stvrzenky, osvědčení a veškerá sdělení zasílaná prostřednictvím decentralizovaného informačního systému [...] se použije obecný právní rámec pro využívání služeb vytvářejících důvěru stanovený v nařízení Rady (EU) č. 910/2014.
3. Jestliže písemnosti, **jež mají být doručeny**, žádosti, potvrzení, stvrzenky, osvědčení a další sdělení uvedená v odstavci 1 vyžadují nebo obsahují pečeť nebo vlastnoruční podpis, lze místo nich použít „kvalifikované elektronické pečeti“ [...] **nebo** „kvalifikované elektronické podpisy“ definované v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014.
4. [...] **Pokud** zaslání podle odstavce 1 není možné vinou [...] narušení [...] informačního systému **nebo pokud nastanou výjimečné okolnosti**, provede se zaslání **co nejvhodnějším** [...] způsobem.
5. **Příslušný orgán nebo orgány podle práva členského státu se považují za správce, pokud jde o zpracování osobních údajů podle tohoto nařízení, a to v souladu s nařízením (EU) 2016/679.**

### Článek 3aa

#### Právní účinky[...] elektronických [...] dokumentů

Písemnostem, které jsou zaslány prostřednictvím decentralizovaného informačního systému [...], nesmějí být upírány právní účinky a **přípustnost jako důkaz** [...] v řízení pouze z toho důvodu, že mají elektronickou podobu.[...]

## Článek 3c

### Pomoc s vyhledáváním adres

1. Je-li adresa osoby, které má být doručena soudní nebo mimosoudní písemnost v jiném členském státě, neznámá, poskytnou členské státy pomoc **alespoň** jedním [...] z těchto způsobů:
  - a) **možnost, aby odesílající subjekty [...] požádaly příslušné orgány jiného členského státu o pomoc** se zjištěním adresy osoby, které má být písemnost doručena [...];
  - b) možnost, aby osoby z jiných členských států podávaly žádosti o informace o adresách přímo u rejstříků obsahujících bydliště nebo jiných veřejně přístupných databází, a to také elektronicky, prostřednictvím jednotného formuláře **dostupného [...] na** portálu evropské e-justice;
  - c) podrobné [...] informace o dostupných [...] způsobech pro zjišťování adres osob [...] za účelem zpřístupnění těchto informací veřejnosti prostřednictvím portálu evropské e-justice.
2. Každý členský stát poskytne Komisi následující informace, **jakož i veškeré pozdější změny těchto informací, s cílem zpřístupnit je veřejnosti prostřednictvím portálu evropské e-justice**:
  - a) **způsoby** pomoci, které bude členský stát na svém území poskytovat podle odstavce 1;

- b) v příslušných případech názvy a kontaktní údaje [...] orgánů uvedených v odst. 1 písm. a) a b);
- c) **informace o tom, zda v případech, kdy adresa uvedená v žádosti o doručení není správná, budou orgány přijímajícího členského státu z vlastního podnětu předkládat žádosti o informace týkající se adres rejstříkům obsahujícím bydliště nebo jiným databázím.**

[...] .“;

- 4) článek 4 se nahrazuje tímto:

#### „Článek 4

#### **Zasílání písemností**

1. Soudní písemnosti jsou zasílány přímo a nejrychlejším možným způsobem mezi subjekty určenými podle článku 2.
2. K zasílané písemnosti se přikládá žádost vyhotovená podle jednotného formuláře uvedeného v příloze I. Formulář se vyplňuje v úředním jazyce přijímajícího členského státu, nebo je-li v daném členském státě více úředních jazyků, v úředním jazyce nebo v jednom z úředních jazyků místa doručení, nebo v jiném jazyce, který dožádaný členský stát označí za jazyk, který může přijmout. Každý členský stát uvede úřední jazyk nebo jazyky Unie jiné než své vlastní, které jsou pro něj přijatelné pro účely vyplňování formuláře.
3. **Zasílané písemnosti nepodléhají úřednímu ověření ani jiné rovnocenné formální náležitosti.**

4. **Pokud si odesílající subjekt přeje, aby mu byla spolu s potvrzením uvedeným v článku 10 vrácena kopie dané písemnosti zasláné v papírové podobě podle čl. 3a odst. 4, odešle písemnost ve dvojitým vyhotovení.“;**
- 5) článek 6 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

**Příjem písemností přijímajícím subjektem**

1. Po obdržení písemnosti [...] je odesílajícímu subjektu zasláno[...] **co nejdříve a v každém případě do sedmi dnů od doručení písemnosti potvrzení o doručení za použití jednotného formuláře uvedeného v příloze I [...].**
2. Pokud není možné vyhovět žádosti o doručení na základě zasláných informací nebo písemností, spojí se přijímající subjekt s odesílajícím subjektem za účelem získání chybějících informací nebo písemností za **použití jednotného formuláře uvedeného v příloze I.**
3. Pokud žádost o doručení zjevně spadá mimo oblast působnosti tohoto nařízení nebo pokud doručení není možné vzhledem k nesplnění formálních podmínek, jsou žádost a zasláné písemnosti po obdržení vráceny odesílajícímu subjektu spolu s oznámením o vrácení na jednotném formuláři uvedeném v příloze I.

4. Přijímající subjekt, který obdrží písemnost, k jejímuž doručení není místně příslušný, tuto písemnost spolu se žádostí odešle **co nejdříve** [...] místně příslušnému přijímajícímu subjektu v tomtéž členském státě, pokud žádost splňuje podmínky stanovené v čl. 4 odst. 2, a **současně** o tom uvědomí odesílající subjekt prostřednictvím jednotného formuláře uvedeného v příloze I. Po obdržení písemnosti [...] je odesílajícímu subjektu zasláno [...] **co nejdříve a v každém případě do sedmi dnů od doručení písemnosti potvrzení o doručení za použití jednotného formuláře uvedeného v příloze I** [...].“;

[...]

„Článek 7a [...]

1. [...]
2. [...]
3. [...]
- 7) článek 8 se nahrazuje tímto:



## „Článek 8

### Odmítnutí přijmout písemnost

1. [...] Adresát [...] může odmítnout přijetí doručované písemnosti, pokud není vyhotovena v jednom z následujících jazyků ani k ní není připojen překlad do některého z těchto jazyků:
  - a) jazyk, kterému adresát rozumí,  
  
nebo
  - b) úřední jazyk přijímajícího členského státu nebo v případě, že v daném členském státě je několik úředních jazyků, úřední jazyk nebo jeden z úředních jazyků místa doručení.
- 1a. **Pokud není písemnost vyhotovena v jazyce uvedeném v odst. 1 písm. b) ani k ní není připojen překlad do tohoto jazyka, přijímající subjekt informuje adresáta o právu uvedeném v odstavci 1 tím, že k doručované písemnosti připojí jednotný formulář uvedený v příloze II v těchto jazycích:**
  - a) úřední jazyk nebo jeden z úředních jazyků odesílajícího členského státu a
  - b) jazyk uvedený v odst. 1 písm. b).

**Pokud existuje důvod se domnívat, že adresát rozumí úřednímu jazyku jiného členského státu, je možné připojit jednotný formulář i v tomto jazyce.**

2. Adresát může odmítnout přijetí písemnosti **bud'** v okamžiku jejího doručení nebo **písemně** do dvou týdnů od **okamžiku doručení. Za tímto účelem může adresát [...] přijímajícímu subjektu [...] vrátit jednotný formulář uvedený v příloze II nebo jakékoliv písemné prohlášení, v němž uvede, že odmítá písemnost přijmout z důvodu jejího jazyka [...].**
3. Pokud je přijímající subjekt uvědomen o tom, že adresát odmítá písemnost přijmout podle odstavců 1 a 2, neprodleně o tom uvědomí odesílající subjekt prostřednictvím potvrzení uvedeného v článku 10 a vrátí žádost **a, je-li k dispozici, písemnost, jejíž překlad se vyžaduje.**
4. [...]
5. Opravné doručení písemnosti lze provést tak, že se adresátovi v souladu s ustanoveními tohoto nařízení doručí dotyčná písemnost spolu s překladem do jednoho z jazyků stanovených v odstavci 1. V takovém případě je datem doručení písemnosti datum, kdy je v souladu s právními předpisy přijímajícího členského státu doručena písemnost spolu s překladem. Měli však být podle právních předpisů členského státu písemnost doručena v určité lhůtě, je datem, které je třeba vzít ve vztahu k žadateli v úvahu, datum doručení původní písemnosti určené podle čl. 9 odst. 2.
6. Odstavce 1 až 5 se použijí na jiné způsoby zasilání a doručování soudních písemností uvedené v oddíle 2.

7. Pro účely odstavců 1 a **1a** uvědomí diplomatictí nebo konzulární zástupci, je-li doručování prováděno v souladu s článkem 13, nebo orgán či osoba, je-li doručování prováděno v souladu s články 14, **14a nebo 15** [...], adresáta o tom, že může odmítnout přijetí písemnosti a že **písemné prohlášení o odmítnutí** [...] musí být zasláno uvedeným zástupcům, orgánu nebo osobě.“;

8) v článku 10 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Po provedení formálních náležitostí týkajících se doručení písemnosti se vydá potvrzení o provedení těchto formálních náležitostí podle jednotného formuláře uvedeného v příloze I a odešle se odesílajícímu subjektu; **pokud byl použit čl. 4 odst. 4, připojí se k potvrzení kopie doručené písemnosti.**“;

9) článek [...] 14 [...] se nahrazuje tímto:

#### „Článek 14

#### **Doručování prostřednictvím poštovních služeb**

1. Soudní písemnosti mohou být osobám, **které se nacházejí** [...] v jiném členském státě, doručovány přímo prostřednictvím poštovních služeb, a to doporučeným dopisem s potvrzením o přijetí **nebo rovnocenným způsobem.**

2. [...]

3. [...] “

**9a) Vkládá se nový článek 14a, který zní:**

„Článek 14a

**Elektronické doručení**

1. Soudní písemnosti mohou být [...] v jiném členském státě doručovány přímo určité osobě [...] se **známou adresou pro doručení** elektronickými [...] **metodami dostupnými podle práva členského státu řízení pro vnitrostátní doručení listin**, jestliže [...]:
  - a) písemnosti jsou zaslány a přijaty pomocí kvalifikovaných služeb elektronického doporučeného doručování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 **a**
    - b)[...] adresát [...] **předem** vyjádřil výslovný souhlas s [...] použitím [...] **elektronických prostředků** [...] pro účely doručování písemností v průběhu [...] soudního řízení; [...] **nebo**
    - b) adresát předem poskytl soudu nebo orgánu, u něhož bylo zahájeno řízení, nebo straně, která odpovídá za doručování v daném řízení, výslovný souhlas s použitím e-mailu na udanou e-mailovou adresu pro účely doručování písemností v průběhu tohoto řízení a potvrdí přijetí písemnosti prostřednictvím potvrzení o přijetí, v němž je uvedeno datum přijetí.**
2. **Každý členský stát může podle čl. 23 odst. 1 blíže určit podmínky, za jakých bude přijímat elektronické doručení písemností podle odst. 1 písm. b)“;**
  - 9b) **v článku 15 se doplňuje nový odstavec 2, který zní:**

## Článek 15

[...]

[...]

1. [...]

2. **Členský stát, který umožňuje přímé doručení**, [...] poskytne Komisi údaje o **jakýchkoliv** [...] profesích nebo příslušných osobách, které mají na jeho území povoleno **provádět** [...] doručování podle tohoto článku.“;

10) [...]

## „Článek 15a

[...]

[...]

[...]

a) [...]

b) [...]

11) články 17 a 18 se nahrazují tímto:

## „Článek 17

### Změna příloh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 18, kterými se mění přílohy I [...] a II [...] za účelem aktualizace nebo technické úpravy jednotných formulářů.

## Článek 18

### Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 17 je svěřena Komisi na dobu [...] **pětileté** [...] od [*datum vstupu tohoto nařízení v platnost.*]. **Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.

5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
  6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 17 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.“;
- 12) vkládají se nové články 18a, 18b a **18c**, které znějí:

### **„Článek 18a**

#### **Náklady decentralizovaného informačního systému**

1. **Každý členský stát ponese náklady na instalaci, provoz a údržbu svých přístupových bodů komunikační infrastruktury propojujících vnitrostátní informační systémy v rámci decentralizovaného informačního systému.**
2. **Každý členský stát ponese náklady na zřízení a přizpůsobení svých vnitrostátních informačních systémů tak, aby byly interoperabilní s uvedenou komunikační infrastrukturou, jakož i náklady na správu, provoz a údržbu těchto systémů.**
3. **Odstavci 1 a 2 není dotčena možnost požádat na podporu činností uvedených ve zmíněných odstavcích o granty v rámci finančních programů Unie.**

4. **Komise odpovídá za tvorbu, údržbu a budoucí vývoj referenčního prováděcího softwaru, který si členské státy mohou zvolit jako svůj koncový systém namísto vnitrostátního informačního systému. Tvorba, údržba a budoucí vývoj referenčního prováděcího softwaru se financují ze souhrnného rozpočtu Unie.**
5. **Komise poskytuje, udržuje a podporuje bezplatné zavedení softwarových komponentů, které jsou základem přístupových bodů komunikační infrastruktury.**

Článek 18[...]b

#### **Prováděcí akty přijaté Komisí**

1. **Komise přijme prováděcí akty, kterými se zřizuje decentralizovaný informační systém.  
Komise prováděcími akty přijímá:**
  - a) **technické specifikace definující metody komunikace elektronickými prostředky pro účely decentralizovaného informačního systému;**
  - b) **technické specifikace komunikačních protokolů;**
  - c) **cíle v oblasti bezpečnosti informací a příslušná technická opatření zajišťující minimální normy bezpečnosti informací pro zpracování a předávání informací v rámci decentralizovaného informačního systému;**
  - d) **minimální cíle dostupnosti a případné související technické požadavky na služby poskytované decentralizovaným informačním systémem;**



- e) **příslušné povinnosti v oblasti ochrany údajů a technická opatření nezbytná pro zajištění souladu informačního systému s nařízením (EU) 2016/679 a nařízením (EU) 2018/1725;**
- f) **zřízení řídicího výboru složeného ze zástupců členských států s cílem zajistit provoz a údržbu decentralizovaného informačního systému za účelem splnění cíle tohoto nařízení.**

2. **Prováděcí akty podle odstavce 1 se přijmou do dvou let od data vstupu tohoto nařízení v platnost** přezkumným postupem podle čl. 18c[...] odst. 2.

#### Článek 18[...]c

#### **Postup projednávání ve výboru**

- 1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
- 2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.“;
- 13) článek 19 se nahrazuje tímto:

**Nedostavení se žalované strany k soudu**

1. Pokud měl být do jiného členského státu zaslán návrh na zahájení řízení **nebo jiná rovnocenná písemnost** za účelem doručení podle tohoto nařízení a žalovaná strana se nedostavila, nevydá soud rozhodnutí, dokud nebude zjištěno, že byla daná písemnost doručena nebo dodána s dostatečným předstihem k tomu, aby se žalovaná strana mohla obhajovat, a že:
  - a) písemnost byla doručena způsobem předepsaným vnitrostátními právními předpisy přijímajícího členského státu pro doručování písemností v soudním řízení v daném státě osobám, které se nacházejí na jeho území, nebo
  - b) písemnost byla skutečně doručena žalované straně nebo do místa jejího bydliště jiným způsobem, který stanoví toto nařízení;
  
2. **Každý členský stát může v souladu s čl. 23 odst. 1 sdělit, že soudce bez ohledu na odstavec 1 může [...] vydat rozhodnutí, i když nebylo obdrženo potvrzení o doručení nebo dodání, pokud jsou splněny všechny níže uvedené podmínky:**
  - a) písemnost byla zaslána jedním ze způsobů stanovených tímto nařízením;
  - b) ode dne zaslání písemnosti uplynulo období nejméně šesti měsíců, které soudce v daném případě považuje za dostačující;
  - c) nebylo obdrženo potvrzení žádného druhu, přestože bylo vynaloženo veškeré úsilí k jeho získání prostřednictvím příslušných orgánů přijímajícího členského státu.

[...]

4. Odstavce 1 a 2 nebrání tomu, aby soudce v naléhavém případě nařídil jakákoli předběžná nebo ochranná opatření.
5. Pokud měl být do jiného členského státu zaslán návrh na zahájení řízení **nebo jiná rovnocenná písemnost** za účelem doručení podle ustanovení tohoto nařízení a bylo vydáno rozhodnutí proti žalované straně, která se nedostavila, je soudce oprávněn prominout žalované straně zmeškání lhůty pro podání opravného prostředku proti tomuto rozhodnutí, jsou-li splněny obě tyto podmínky:
  - a) žalovaná strana se bez vlastního zavinění nedozvěděla o písemnosti v dostatečném předstihu, aby se mohla obhajovat, nebo se nedozvěděla o rozhodnutí v dostatečném předstihu, aby mohla podat opravný prostředek;
  - b) žalovaná strana se zjevně hájí ve věci samé.

Žádost o prominutí zmeškání lhůty může být podána pouze v přiměřené lhůtě od doby, kdy se žalovaný o rozhodnutí dozví.

[...]

**Každý členský stát může v souladu s čl. 23 odst. 1 sdělit, že žádosti nebude vyhověno, pokud je podána po uplynutí lhůty stanovené v tomto sdělení, která však v žádném případě není kratší než jeden rok ode dne vynesení rozhodnutí.**

6. [...]
7. Odstavec [...] **5** [...] se nevztahuje na rozhodnutí týkající se osobního stavu nebo právní způsobilosti osob.“;

**13a) v článku 22 se odstavec 4 nahrazuje tímto:**

**„4. Tímto nařízením nejsou dotčeny nařízení (EU) 2016/679 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) ani směrnice 2002/58/ES (směrnice o soukromí a elektronických komunikacích).“;**

14) [...] v článku 23 se odstavec 1 nahrazuje **novým odstavcem a vkládá se nový odstavec 1a:**

**„1. Členské státy Komisi sdělí informace uvedené v člancích 2, 3, 3c, 4, 10, 11, 13, [...], 14a, 15 a 19. Členské státy sdělí Komisi, má-li být podle jejich právních předpisů písemnost doručena v určité lhůtě, jak je uvedeno v čl. 8 odst. 5[...] a čl. 9 odst. 2.“**

**1a. Členské státy případně oznámí Komisi, zda jsou schopny provozovat decentralizovaný informační systém dříve, než je požadováno tímto nařízením. Komise tuto informaci zpřístupní elektronicky, zejména prostřednictvím portálu evropské e-justice.**

15) Vkládá se nový článek 23a, který zní:

„Článek 23a

**Monitorování**

1. Nejpozději do [dva roky od data použitelnosti] zavede Komise podrobný program monitorování výstupů, výsledků a dopadů tohoto nařízení.
2. Program monitorování [...] specifikuje opatření, která mají přijmout Komise a členské státy **pro monitorování výstupů, výsledků a dopadů tohoto nařízení [...]. Stanoví kdy, a to nejpozději čtyři roky ode dne použitelnosti tohoto nařízení, a v jakých dalších intervalech budou údaje uvedené v odstavci 3 shromažďovány.**
3. Členské státy poskytnou Komisi, jsou-li k dispozici, tyto údaje [...] potřebné pro účely monitorování:
  - a) **počet žádostí o doručení písemností zaslaných v souladu s článkem 4;**
  - b) **počet žádostí o doručení písemností vyřízených v souladu s článkem 7;**
  - c) **počet případů, kdy byla žádost o doručení písemností zaslána jinými prostředky než prostřednictvím decentralizovaného informačního systému v souladu s čl. 3a odst. 4;**
  - d) **počet obdržených potvrzení o nedoručení písemností;**

- e) počet odmítnutí písemností z jazykových důvodů, která obdržely odesílající subjekty.“

16) článek 24 se nahrazuje tímto:

„Článek 24

#### **Hodnocení**

1. Nejdříve [*pět let od data použitelnosti tohoto nařízení*] provede Komise hodnocení tohoto nařízení a předloží zprávu o hlavních zjištěních Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru.
2. Členské státy poskytnou Komisi informace nezbytné pro vypracování této zprávy.“

17) [...]

#### *Článek 2*

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Použije se ode dne .....[*18 měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost*].
3. Avšak [...] bod 3 článku 1 **týkající se odstavců 1 až 4 nového článku 3a** a body 4 a 5 [...] článku 1 se použijí od .....[*první den měsíce následujícího po uplynutí pěti let od vstupu prováděcích aktů uvedených v článku 18b v platnost* [...] ].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

V [...] dne

*Za Evropský parlament*

*předseda*

*Za Radu*

*předseda nebo předsedkyně*

